

ÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2004/EES/29/08

frá 4. febrúar 2002

um setningu sérstakra skilyrða fyrir innflutningi á jarðhnetum og tilteknum afurðum, unnum úr jarðhnetum, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan (*)

(tilkynnt með númeri C(2002) 385)

(2002/79/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 93/43/EBE frá 14. júní 1993 um hollustuhætti í matvælaíðnaði ⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 10. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í ljós hefur komið að jarðhnetur, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan, innihalda í mörgum tilvikum meira magn en leyfilegt er bæði af aflatoxíni B1 og heildarmagni aflatoxína.
- 2) Vísindanefndin um matvæli hefur komist að þeirri niðurstöðu að aflatoxín B1 valdi lifrarkrabbameini, jafnvel mjög litlir skammtar af því, auk þess sem það er erfðaeitur.
- 3) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 194/97 frá 31. janúar 1997 um hámarksviðmiðunargildi tiltekinna mengunarefna í matvælum ⁽²⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1566/1999 ⁽³⁾, eru ákvörðuð hámarksviðmiðunargildi fyrir tiltekin aðskotaefni, einkum aflatoxín í matvælum. Í sýnum úr jarðhnetum, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan, er magnið verulega yfir þessum mörkum.
- 4) Þetta er alvarleg ógnun við almannaeilbrigði í bandalaginu og af þeim sökum er brýnt að samþykkja bráðabirgðaráðstafanir innan bandalagsins.
- 5) Matvæla- og dýraheilbrigðisstofa framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna (FVO) gerði út sendinefnd til Kína frá 8. til 21. maí 2001 til að meta eftirlit sem þar er viðhaft til að hindra mengun af völdum aflatoxíns í jarðhnetum sem eru ætlaðar til útflutnings til Evrópubandalagsins. Sendinefndin komst m.a. að því að eftirlit með aflatoxíni í jarðhnetum er í lágmarki í framleiðslu eða almennri vinnslu. Einnig reyndust annmarkar á framkvæmd rannsókna. Það er því

viðeigandi að setja sérstök skilyrði um jarðhnetur eða jarðhnetuafurðir, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan, til að tryggja víðtæka vernd almannaheilbrigðis.

- 6) Fylgja þarf góðum hreinlætisvenjum við framleiðslu, flokkun, meðhöndlun, vinnslu, þökkun og flutning á jarðhnetum og afurðum, unnum úr jarðhnetum. Ákvarða þarf magn aflatoxíns B1 og heildarmagns aflatoxína í sýnum sem eru tekin úr vörusendingum rétt áður en þær eru sendar frá Kína.
- 7) Kínversk yfirvöld skulu leggja fram skrifleg sönnunargögn sem fylgja skulu hverri vörusendingu jarðhnetna, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan, og varða aðstæður við framleiðslu, flokkun, meðhöndlun, vinnslu, þökkun og flutning, svo og niðurstöður úr greiningu á rannsóknarstofu á magni aflatoxíns B1 og heildarmagni aflatoxína.
- 8) Af niðurstöðum framangreindrar sendinefndar má ætla að kínversk yfirvöld geti ekki tryggt sem stendur öruggar niðurstöður greiningar eða heilleika framleiðslueininga með útgáfu vottorðs. Þetta gefur því tilefni til að efast alvarlega um áreiðanleika vottorða sem gefin eru út fyrir jarðhnetur sem eru upprunnar í Kína.
- 9) Það er því nauðsynlegt að lögbært yfirvald viðkomandi innflutningslands taki sýni úr og greini aflatoxínmagn í öllum framleiðslueiningum af jarðhnetum, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan og fluttar inn í Evrópubandalagið, til að vernda almannaeilbrigði áður en kemur að markaðssetningu. Að því gefnu að þessi ráðstöfun hafi alvarleg áhrif á eftirlitsúrræði aðildarríkjanna verða niðurstöður þessara ráðstafana metnar eftir skamman tíma og ráðstöfunum breytt ef við á.
- 10) Haft var samband við fastanefndina um matvæli 2. apríl 2001 og 19. júlí 2001.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. EB L 34, 5.2.2002, bls. 21. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 160/2002 frá 6. desember 2002 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 9, 13.2.2003, bls. 10.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 175, 19.7.1993, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 31, 1.2.1997, bls. 48.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 184, 17.7.1999, bls. 17.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

1. Aðildarríkjum er ekki heimilt að flytja inn framleiðsluvörur, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan, sem eru ætlaðar til manneldis eða eru notaðar sem innihaldsefni í matvælum og falla undir einhvern eftirfarandi vöruflokka, nema vörusendingunni fylgi niðurstöður úr opinberri sýnatöku og greining ásamt heilbrigðisvottorði skv. I. viðauka, útfyllt, undirritað og vottað af fulltrúa eftirlitsyfirvalda sem annast skoðun og sóttvarnarefirlit á inn- og útflutningi í Alþýðulýðveldinu Kína:

- jarðhnetur sem falla undir SAT-númer 1202 10 90 eða 1202 20 00,
- jarðhnetur sem falla undir SAT-númer 2008 11 94 (í umbúðum að nettóþyngd sem er yfir 1 kg) eða 2008 11 98 (í umbúðum að nettóþyngd sem er ekki yfir 1 kg),
- brenndar jarðhnetur sem falla undir SAT-númer 2008 11 92 (í umbúðum að nettóþyngd sem er yfir 1 kg) eða 2008 11 96 (í umbúðum að nettóþyngd sem er ekki yfir 1 kg).

2. Aðeins er heimilt að flytja vörusendingar inn í bandalagið um einn komustaðanna sem eru skráðir í II. viðauka.

3. Hver vörusending skal auðkennd með kenninúmeri sem samsvarar kenninúmerinu á heilbrigðisvottorðinu og meðfylgjandi niðurstöðum úr opinberu sýnatökunni og greiningunni sem um getur í 1. mgr.

4. Lögbær yfirvöld í hverju aðildarríki skulu tryggja að fram fari sannprófun skjala fyrir innfluttar jarðhnetur, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan, til að tryggja að

kröfur um heilbrigðisvottorð og niðurstöður úr sýnatöku, sem um getur í 1. mgr., standist.

5. Aðildarríkin skulu taka sýni úr öllum vörusendingum jarðhnetna, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan, og greina þau með tilliti til aflatoxíns B1 og heildarmagns aflatoxína, áður en kemur að markaðssetningu í bandalaginu frá komuhöfn, og gera framkvæmdastjórninni grein fyrir niðurstöðunum.

2. gr.

Þessa ákvörðun skal endurskoða eigi síðar en 1. maí 2002 í þeim tilgangi að meta hvort þau sérstöku skilyrði, sem um getur í 1. gr., veiti nægilega víðtæka vernd með tilliti til almannaheilbrigðis í bandalaginu. Í endurskoðuninni skal einnig meta hvort þörf sé á að lögbært yfirvald innflutningslands taki sýni og greini hverja vörusendingu.

3. gr.

Aðildarríkin skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til að fara að ákvörðun þessari. Þau skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um það.

4. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 4. febrúar 2002.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

David BYRNE

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

Heilbrigðisvottorð fyrir innflutning til Evrópubandalagsins á jarðhnetum og tilteknum afurðum, unnum úr jarðhnetum, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan

Kenninúmer vörusendingar Vottorð nr.

Samkvæmt ákvæðum ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2002/79/EB um setningu sérstakra skilyrða fyrir innflutningi á jarðhnetum, sem falla undir SAT-númer 1202 10 90 (í skurn) eða 1202 20 00, og afurðum, unnum úr jarðhnetum, sem falla undir SAT-númer 2008 11 92 eða 2008 11 94 (í umbúðum að nettóþyngd sem er yfir 1 kg) og 2008 11 96 eða 2008 11 98 (ekki yfir 1 kg), sem eru upprunnar í Alþýðulýðveldinu Kína eða sendar þaðan.

(Eftirlitsyfirvöld sem annast skoðun og sóttvarnareftirlit á inn- og útflutningi í Alþýðulýðveldinu Kína)

VOTTAR:

að jarðhneturnar í þessari vörusendingu, kenninúmer.....(færið inn kenninúmer vörusendingar),
sem er samsett af:

(Lýsing á vörusendingu og vöru, fjöldi og tegund pakkninga, brúttó- eða nettóþyngd)

fermd í
(Feringarstaður)

af
(Nafn flutningsaðila)

fer til
(Ákvörðunarstaður og - land)

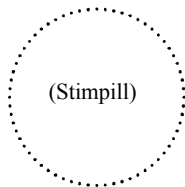
kemur frá starfsstöð:
.....
(Nafn og pósthfang starfsstöðvar)

hafa verið framleiddar, flokkaðar, meðhöndlaðar, unnar, pakkaðar og fluttar í samræmi við góðar hreinlætisvenjur.

Úr þessari vörusendingu voru tekin (fjöldi sýna) sýni úr jarðhnetum
.....(dagsetning) og efnagreind(dagsetning)
í(nafn rannsóknarstofu) til að ákvarða magn aflatoxíns B1 og mengun af völdum
heildarmagns aflatoxína og fylgja upplýsingar um sýnatöku, greiningaraðferðir og allar niðurstöður hjálagaðar.

Gjört í hinn

*Fulltrúi eftirlitsyfirvalds sem annast skoðun
og sóttvarnareftirlit með inn- og útflutningi
í Alþýðulýðveldinu Kína*



.....
(Undirritun)

II. VIÐAUKI

Skrá yfir komustaði þar sem heimilt er að flytja inn í Evrópubandalagið jarðhnetur og afurðir, unnar úr jarðhnetum, sem eru upprunnar í Kína eða sendar þaðan

| Aðildarríki | Komustaður |
|-------------|--|
| Belgía | Anvers-Antwerpen |
| Danmörk | Allar hafnir, flugstöðvar og landamærostöðvar |
| Þýskaland | HZA Lörrach-ZA Weil am Rhein-Autobahn, HZA Stuttgart-ZA Flughafen, HZA München-Flughafen, HZA Hof-ZA Schirnding, HZA Weiden-ZA Furth im Wald-Schafberg, HZA Weiden-ZA Waidhaus-Autobahn, Bezirksamt Reinickendorf von Berlin, Abteilung Finanzen, Wirtschaft und Kultur, Veterinär- und Lebensmittelaufsichtsamt, Grenzkontrollstelle, HZA Frankfurt (Oder)-ZA Autobahn, HZA Cottbus-ZA Forst-Autobahn, HZA Bremen-ZA Neustädter Hafen, HZA Bremerhafen-ZA Container Terminal, HZA Bremerhaven-ZA Rotersand, HZA Hamburg-Freihafen-Abfertigungsstelle, HZA Hamburg-Freihafen-ZA Ericus-Abfertigungsstelle Südbahnhof, HZA Hamburg-Freihafen-ZA Köhlfleedamm, HZA Hamburg-St/Annen-ZA Altona, HZA Hamburg-Waltershof-Abfertigungsstelle, HZA Hamburg-Waltershof-ZA Flughafen, HZA Frankfurt-am-Main-Flughafen, HZA Braunschweig-Abfertigungsstelle, HZA Hannover-Abfertigungsstelle, HZA Lüneburg-ZA Stade, Stadtverwaltung Dresden, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinär- amt, Grenzkontrollstelle Dresden-Friedrichstadt (fyrir flutning á jarnbrautum), Landratsamt Weisseritzkreis, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinär- amt, Grenzkontrollstelle (fyrir flutning á vegum), Landratsamt Niederschlesischer Oberlausitzkreis, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinär- amt, Grenzkontrollstelle Ludwigsdorf (fyrir flutning á vegum), HZA Itzehoe-ZA Pinneberg, HZA Trier-ZA Idar-Oberstein, HZA Oldenburg-ZA Wilhelmshaven |
| Grikkland | Athina, Pireas, Elefsis, Aerodromio ton Athinon, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion tis Kritis, Aerodromio tis Kritis, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promahonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi |
| Spánn | Algeciras (höfn), Alicante (flugvöllur, höfn), Almería (flugvöllur og höfn), Barcelona (flugvöllur, höfn), Bilbao (flugvöllur, höfn), Cádiz (höfn), Cartagena (höfn), Gijón (höfn), Huelva (höfn), A Coruña-Santiago de Compostela (flugvöllur, höfn), Las Palmas de Gran Canaria (flugvöllur, höfn), Madrid-Barajas (flugvöllur), Málaga (flugvöllur, höfn), Palma de Mallorca (flugvöllur), Pasajes-Irún (flugvöllur, höfn), Santa Cruz de Tenerife (flugvöllur, höfn), Santander (flugvöllur), Sevilla (flugvöllur, höfn), Tarragona (höfn), Valencia (flugvöllur, höfn), Vigo-Villagarcía (flugvöllur), Marín (höfn), Vitoria (flugvöllur), Zaragoza (flugvöllur) |
| Frakkland | Marseille (Bouches-du-Rhône) Le Havre (Seine-Maritime) |
| Írland | Allar hafnir, flugstöðvar og landamærostöðvar |
| Ítalía | Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Ancona Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Bari Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Genova Ufficio Sanità Marittima di Livorno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Napoli Ufficio Sanità Marittima di Ravenna Ufficio Sanità Marittima di Salerno Ufficio Sanità Marittima ed Aerea di Trieste Dogana di Ferneti-Interporto Monrupino (Trieste) |
| Lúxemborg | Centre douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg |
| Holland | Rotterdam |
| Austurríki | HZA Graz, Nickelsdorf, Spielfeld, HZA Wien |
| Portúgal | Lisboa |

| Aðildarríki | Komustaður |
|---------------------|--|
| Finnland | Helsinki |
| Svíþjóð | Göteborg |
| Breska konungsríkið | Belfast, Channel Tunnel Terminal, Dover, Felixstowe, Gatwick Airport, Goole Grangemouth, Harwich, Heathrow Airport, Heysham, Hull, Immingham, Ipswich, King's Lynn, Leith, Liverpool, London (þ.m.t. Tilbury, Thamesport og Sheerness), Manchester Airport, Manchester Container Port, Manchester (þ.m.t. Ellesmere Port), Medway, Middlesborough, Newhaven, Poole, Shoreham, Southampton, Stansted Airport. |